


<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	ANDALUCÍA
<b>Municipio</b>	MÁLAGA
<b>Edificio</b>	Catedral de la Encarnación
<b>Dirección</b>	
<b>Coordenadass</b>	36.720168 -4.419311
	
<b>Descripción</b>	<p>Catedral renacentista (XVI), se reactivan las obras paralizadas en el 1720 con aportaciones barroca, completándose solo una torre. Al pie de la torre hay una placa de fundición que dice, en español e inglés, lo siguiente:</p> <p style="text-align: center;"><i>LA CATEDRAL DE MALAGA CON ESTA PLACA DESEAMOS EXPRESAR NUESTRA MAS SINCERA Y PROFUNDA GRATITUD POR LA GENEROSIDAD DEL PUEBLO DE MALAGA, DEL EXCMO. Y RVMO. MONSEÑOR MIGUEL MURGUIRO, OBISPO DE ESTA DIOCESIS Y DEL CAPITULO DE ESTA SANTA IGLESIA, QUIENES EN EL AÑO 1780 DONARON 400.000 REALES A SU MAJESTAD EL REY CARLOS III PARA AYUDAR A LAS COLONIAS DE NORTEAMERICA EN SU GUERRA CONTRA GRAN BRETAÑA, Y PARA APOYAR AL GENERAL BERNARDO GALVEZ, GOBERNADOR DE LA LUISIANA, POR SU GENEROSIDAD, RENUNCIARON A LA CONSTRUCCION DE UN SEGUNDO CAMPANARIO PARA ESTA CATEDRAL, EL CUAL NUNCA LLEGO A LEVANTARSE NUNCA OLVIDAREMOS VUESTRA OFRENDA A NUESTRO PAIS.</i></p>
<b>Campanas</b>	<p>La Catedral de Málaga cuenta con dos conjuntos de campanas de gran interés, aunque no demasiado antiguos. Por un lado las tres campanas del reloj, gestionadas por su mecanismo correspondiente, caso bastante inusual en las Catedrales de España, y que debe ser mantenido por su extraordinario valor.</p> <p>Por otro lado la catedral cuenta con doce campanas dispuestas a la manera andaluza, es decir tres a cada lado, y la mayor entre las otras dos. En este templo solamente dos de las cuatro mayores centrales son fijas, mientras que otras dos, de grandes dimensiones, eran volteadas tradicionalmente, así como las otras ocho de los ventanales menores. Este volteo conjunto de diez campanas era una característica singular de la Catedral, con el contrapunto de las dos mayores fijas, y debe ser mantenido. También existen diversas relaciones de toques que deben ser tenidas en cuenta a la hora de la programación de los motores y de la concepción general de la restauración.</p> <p>Las campanas del reloj se completan con un carillón de 24 campanas afinadas, no dotado de teclado manual. La elección de este carillón fue "acertadamente errónea" si se permite la expresión, ya que se trata de campanas bien afinadas, de alta calidad musical, pero de tamaño y perfil medio, por lo que son apenas inaudibles desde la calle, debido a la gran altura de la torre. Para ello debieron aconsejar campanas de perfil grueso, y por tanto más potentes de sonido, o bien ubicarlas a menor altura.</p>

<p><b>Toques actuales de campanas</b></p>	<p>Los toques de la primera mecanización se limitaban al volteo de las campanas cuya instalación había sido modificada (yugos de hierro y motores de volteo continuo) y al repique muy lento, a causa de la lentitud de los electromazos, de las cuatro campanas mayores (aunque dos volteaban). Otras campanas permanecían en silencio, a pesar de su interés y antigüedad.</p> <p>La restauración ha servido para recuperar las diez campanas de volteo, que carecen de electromazos para los repiques, completadas con sendos yugos de madera y motores de volteo por impulsos, y dotar a las dos campanas fijas de pesados mecanismos neumáticos, que no facilitan el posible toque manual.</p>
<p><b>Conservación, mantenimiento</b></p>	<p>En el momento de la documentación algunas de las campanas conservaban los yugos de madera originales, sobre todo de volteo, de gran interés y probablemente más valiosos y antiguos que las propias campanas, y que debieran ser conservados en uso, con las limitaciones de la seguridad del conjunto.</p> <p>Una de las ocho campanas menores de volteo estaba rota, por causa tanto de la electrificación anterior como de un escaso mantenimiento. La campana, de escaso interés tanto en su epigrafía como en sus decoraciones y antigüedad no tenía tanto valor como para ser reproducida. No obstante ha sido conservada y reemplada por una copia, en su aspecto formal (que no musical) que imita completamente la campana original, y no indica ni la fecha de refundición ni la empresa encargada de hacerlo.</p> <p>El proceso de restauración recupera uno de los conjuntos de campanas más interesantes de las catedrales de Andalucía.</p>
<p><b>Protección</b></p>	<p>Bien: Iglesia Catedral de la Encarnación  Comunidad Autónoma: C. A. Andalucía  Provincia: Málaga  Municipio: Málaga  Categoría: Monumento  Código: (R. I.) - 51 - 0000728 - 00000  Registro: (R. I.) REGISTRO BIC INMUEBLES: Código definitivo  Fecha de Declaración: 03-06-1931  Fecha Boletín Declaración: 04-06-1931  Fuente: Ministerio de Cultura (2005)</p>

<b>Propuestas</b>	<p>Restauración significa la reposición de los valores originales de un conjunto, en este caso perdidos por actuaciones incompletas, que han producido diversos daños (cambio de sonoridad, rotura de campana, imposibilidad de interpretar los toques tradicionales). En consecuencia una actuación debe considerar los tres puntos básicos de una restauración: debe mantenerse (o recuperarse) la sonoridad tradicional; deben reproducirse los toques tradicionales (en este caso muy bien documentados) y el conjunto no debe impedir los toques manuales. Para ello deben mantenerse, en la medida de lo posible, y con los únicos límites de la seguridad, los elementos originales, especialmente los yugos y los badajos. Cualquier cambio de parte debe ser respetuoso con la forma y sonoridad originales. Debe encontrarse una solución técnica, desplazando hacia el interior los apoyos de los ejes y poniendo las rejas metálicas, de acero inoxidable y casi transparentes, a nivel de los vanos para que las campanas queden protegidas y puedan voltear.</p> <p>En ningún caso puede aceptarse que las dos campanas mayores de volteo se limiten al medio vuelo, es decir a la oscilación, ya que el esfuerzo producido sobre la fábrica es similar y sin embargo el toque introduce ritmos binarios junto a los ritmos ternarios característicos del volteo a la manera andaluza. Debe encontrarse por tanto una solución de manera que, manteniendo los yugos de madera, y desplazando hacia adentro los apoyos de los ejes, estas puedan voltear, sin tocar la red de protección. Debemos recordar los estudios del Dr. Ingeniero Salvador IVORRA CHORRO, profesor de la Universitat d'Alacant, que ha calculado que el esfuerzo de una campana en volteo es de dos veces su peso por compresión, pero solamente de 0,1 veces su peso en cada soporte como esfuerzo horizontal. Ciertamente parecería razonable que los apoyos de los ejes de las campanas volviesen a su lugar central original, pero se trata de compatibilizar el necesario e imprescindible volteo con la protección por delante (y no por detrás) de las campanas.</p> <p>La campana rota debe ser documentada por la empresa, y refundida. La campana nueva debiera, salvo mejor opinión, estar dedicada a San Juan Nepomuceno, indicando el año de su fundición, la empresa que la ha fundido realmente y, opcionalmente, la empresa instaladora. Igualmente debe figurar la dedicación que el Muy Ilustre Cabildo considere oportuna - (Señor Obispo, como en algunas campanas, Señores Capitulares, incluso posibles donantes)</p> <p>Las campanas deben limpiarse por dentro y por fuera, por motivos estrictamente acústicos, y no por razones meramente estéticas. Del mismo modo sería conveniente la presentación, a nivel del suelo, de los broncees restaurados, como es usual en este tipo de actuaciones. Este acto permite un mejor acercamiento de la gente normal con sus campanas, que probablemente nunca podrán volver a ver tan cerca.</p> <p>La programación de los toques debe basarse estrictamente en la tradición, de la cual la torre, las campanas, y los toques forman parte de un mismo concepto musical y de comunicación, y cuyas partes no pueden modificarse sin perder los valores originales.</p> <p>La empresa adjudicataria debe hacer un informe previo así como un informe final en el que se indique las soluciones adoptadas, y los motivos. Debe atenerse a las indicaciones indicadas en este informe, de manera que los valores del conjunto no vuelvan a ser modificados como en la electrificación anterior.</p>
<b>Autores de la documentación</b>	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
<b>Fecha</b>	17-05-2006

## Campanas actuales

<b>Localización</b>	<b>Campana</b>	<b>Fundidor</b>	<b>Año fundición</b>	<b>Diámetro (en cm)</b>	<b>Peso</b>
patio de los naranjos	<a href="#">San Juan Nepomuceno (rota)</a>	<a href="#">RIVAS, RAMÓN; RIVAS, MANUEL</a>	1887	85	356
sala alta de campanas	<a href="#">re4 (car1)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	25	9
sala alta de campanas	<a href="#">do#4 (car2)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	26	10
sala alta de campanas	<a href="#">do4 (car3)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	27	11
sala alta de campanas	<a href="#">si3 (car4)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	27	11
sala alta de campanas	<a href="#">la#3 (car5)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	28	13
sala alta de campanas	<a href="#">la3 (car6)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	29	14
sala alta de campanas	<a href="#">sol#3 (car7)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	30	16
sala alta de campanas	<a href="#">sol3 (car8)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	31	17
sala alta de campanas	<a href="#">fa#3 (car9)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	32	19
sala alta de campanas	<a href="#">fa3 (car10)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	34	23
sala alta de campanas	<a href="#">mi3 (car11)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	35	25
sala alta de campanas	<a href="#">re#3 (car12)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	37	29
sala alta de campanas	<a href="#">re3 (car13)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	38	32
sala alta de campanas	<a href="#">do#3 (car14)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	40	37

sala alta de campanas	<a href="#">do3 (car15)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	42	43
sala alta de campanas	<a href="#">si2 (car16)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	44	49
sala alta de campanas	<a href="#">la#2 (car17)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	46	56
sala alta de campanas	<a href="#">la2 (car18)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	48	64
sala alta de campanas	<a href="#">sol#2 (car19)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	50	72
sala alta de campanas	<a href="#">sol2 (car20)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	53	86
sala alta de campanas	<a href="#">fa#2 (car21)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	56	102
sala alta de campanas	<a href="#">fa2 (car22)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	59	119
sala alta de campanas	<a href="#">mi2 (car23)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	62	138
sala alta de campanas	<a href="#">re2 (car24)</a>	<a href="#">EIJSBOUTS</a>	2006	69	190
sala alta de campanas	<a href="#">María del Carmen, de cuartos (A)</a>	<a href="#">STAINBANK, ROBERT</a>	1868	96	512
sala alta de campanas	<a href="#">María Grimanesa, de cuartos (B)</a>	<a href="#">STAINBANK, ROBERT</a>	1868	123	1077
sala alta de campanas	<a href="#">San Juan Bautista, de horas (C)</a>	<a href="#">STAINBANK, ROBERT</a>	1868	175	3103
sala de campanas	<a href="#">Santa María de Araceli (12)</a>	<a href="#">LINARES, EDUARDO E HIJOS</a>	1892	65	159
sala de campanas	<a href="#">San José menor (1)</a>	<a href="#">CORONA, FRANCISCO</a>	1818	71	207

sala de campanas	<a href="#">San Miguel (6)</a>	<a href="#">MARCOS, JOSÉ</a>	1851	80	296
sala de campanas	<a href="#">San Juan Nepomuceno (4)</a>	<a href="#">PORTILLA, HERMANOS (GAJANO)</a>	2006	85	356
sala de campanas	<a href="#">Virgen de la Victoria (3)</a>	<a href="#">MURUA</a>	1973	88	395
sala de campanas	<a href="#">San Ciriaco y Santa Paula (7)</a>	<a href="#">RIVAS, RAMÓN; RIVAS, MANUEL</a>	1887	93	466
sala de campanas	<a href="#">San José Mayor (10)</a>	<a href="#">RIVAS, RAMÓN; RIVAS, MANUEL</a>	1887	95	496
sala de campanas	<a href="#">Sagrado Corazón de Jesús (9)</a>	<a href="#">LINARES ORTIZ, CONSTANTINO DE (CARABANCHEL BAJO)</a>	1908	112	813
sala de campanas	<a href="#">San Pedro (8)</a>	<a href="#">LINARES PÉREZ, HIJOS DE EDUARDO (CARABANCHEL BAJO)</a>	1901	137	1489
sala de campanas	<a href="#">Santiago (11)</a>	<a href="#">LINARES ORTIZ, CONSTANTINO DE (CARABANCHEL BAJO)</a>	1908	160	2372
sala de campanas	<a href="#">La Concepción (2)</a>	<a href="#">VENERO, FERNANDO DE</a>	1785	181	3433
sala de campanas	<a href="#">Encarnación, la gorda (5)</a>	<a href="#">VENERO, FERNANDO DE</a>	1785	193	4162

## Relojes

<b><a href="#">Reloj mecánico (1)</a></b>	<b>Existente Parado</b>
<b>Autor</b>	<a href="#">RODRÍGUEZ LOSADA, JOSÉ</a>
<b>Fecha de construcción</b>	1868

<b>Descripción</b>	<p>Expuesto en una de las salas de la catedral, con la siguiente placa original:</p> <p>? POR LEGADO QUE EL S.<sup>R</sup> D.<sup>N</sup> JUAN LARIOS Y HERREROS / HIZO A ESTA S.<sup>T</sup>A IGLESIA CATEDRAL DE UN RELOJ SE CONSTRUYÓ ESTE POR / INDICACIÓN DEL FINADO Y ORDEN DE SU HIJO EL EXCMO. S.<sup>R</sup> D.<sup>N</sup> JUAN LARIOS Y / ENRÍQUEZ, MARQUES DE VALLE UMBROSO POR EL RELOJERO ESPAÑOL S.<sup>R</sup> / D.<sup>N</sup> JOSÉ RODRÍGUEZ DE LOSADA EN LONDRES AÑO DE 1856. / CORRESPONDEN A ESTE RELOJ Y SON COMPLEMENTO DEL MISMO LAS CAMPANAS S.<sup>N</sup> JUAN BAUTISTA, S.<sup>T</sup>A MARÍA GRIMANESA Y / S.<sup>T</sup>A MARÍA DEL CARMEN ?</p>
<b>Reloj mecánico</b> <b>(2)</b>	<b>Existente En marcha</b>
<b>Autor</b>	<a href="#">MURUA</a>
<b>Empresa de mantenimiento</b>	<a href="#">MURUA</a>
<b>Fecha de construcción</b>	1973
<b>Descripción</b>	<p>La torre cuenta con una monumental maquinaria del reloj, en funcionamiento. En la primera toma de datos (2005) no fue posible acceder directamente, obteniendo fotografías dispuestas sobre un largo trípode.</p> <p>El reloj tiene, como marca de fábrica, la inscripción "VIUDA DE MURUA / VITORIA" en la pequeña esfera de control.</p> <p>En 2006, durante el proceso de restauración, se ha decidido mantener en funcionamiento el reloj, conservando toda la instalación. No obstante se ha añadido sendos motores a cada una de las muestras o esferas, así como unos mecanismos neumáticos de tiro de las campanas horarias y de los cuartos, de modo que, a corto plazo, el reloj monumental acabará parando y quedando fuera de uso.</p> <p>La instalación, muy correcta desde el punto de vista técnico, condena sin embargo a una breve agonía al reloj. Probablemente hubiera sido más conveniente, para mantener tanto la exactitud del mecanismo como su funcionamiento, gestionar a través del ordenador central el funcionamiento de la maquinaria, y mantenerla en toda su actividad.</p>

Información completa: [Catedral de la Encarnación - MÁLAGA \(ANDALUCÍA\)](#)